



## REQUEST FOR QUOTATION (RFQ)

NAME & ADDRESS OF FIRM	DATE: May 14, 2019
	REFERENCE: UNDP-SYR-RFQ-040-19

Dear Sir / Madam:

We kindly request you to submit your quotation for **Executing maintenance works at the National Museum–Aleppo (Roof Insulating)** as detailed in Annex 1 of this RFQ. When preparing your quotation, please be guided by the form attached hereto as Annex 2. Quotations may be submitted on or before **May 28, 2019** at or before **2:00PM** and via (choose appropriate box)  *e-mail*,  *courier mail* to the address below:

**United Nations Development Programme**

Mezzeh ,West Villas,Gazawi street No. 8

Attn :Walid Okla, Procurement Associate

**[Email: Syria.bids@undp.org](mailto:Syria.bids@undp.org)**

Quotations submitted by email must be limited to a maximum of 10 MB, virus-free and no more than 3 email transmissions. They must be free from any form of virus or corrupted contents, or the quotations shall be rejected.

It shall remain your responsibility to ensure that your quotation will reach the address above on or before the deadline. Quotations that are received by UNDP after the deadline indicated above, for whatever reason, shall not be considered for evaluation. If you are submitting your quotation by email, kindly ensure that they are signed and in the .pdf format, and free from any virus or corrupted files.

Please take note of the following requirements and conditions pertaining to the supply of the abovementioned good/s:

Delivery Terms [INCOTERMS 2010]	<input checked="" type="checkbox"/> DAP
Customs clearance, if needed, shall be done by:	<input checked="" type="checkbox"/> Supplier/Offeror
Exact Address/es of Delivery Location/s (identify all, if multiple)	National Museum of Aleppo – Aleppo City
UNDP Preferred Freight Forwarder, if any	N/A
Distribution of shipping documents ( <i>if using freight forwarder</i> )	N/A
Latest Expected Delivery Date and Time	60 days from the issuance of the contract.
Delivery Schedule	<input checked="" type="checkbox"/> Required
Packing Requirements	<input checked="" type="checkbox"/> N/A
Mode of Transport	<input checked="" type="checkbox"/> LAND
Preferred Currency of Quotation	<input checked="" type="checkbox"/> United States Dollars However, for local supplier's payments will be in Syrian Pounds at the prevailing UN exchange rate at the date of the invoice
Value Added Tax on Price Quotation	<input checked="" type="checkbox"/> Must be exclusive of VAT and other applicable indirect taxes
Bid security	<input checked="" type="checkbox"/> Not Required
After-sales services required	<input checked="" type="checkbox"/> Warranty for minimum period of <u>12 months</u> for all implemented works. <input checked="" type="checkbox"/> Technical Support with maintenance/ repair if needed
Performance security	<input checked="" type="checkbox"/> Required in 10% of the contract value to cover the warranty period 12 months.
Deadline for the Submission of Quotation	<i>Tuesday, May 28, 2019 at 2:00 pm at Damascus time</i>
All documentations, including catalogs, instructions and operating manuals, shall be in this language	<input checked="" type="checkbox"/> English Or <input checked="" type="checkbox"/> Arabic

Documents to be submitted	<input checked="" type="checkbox"/> Duly Accomplished Form as provided in Annex 2, and in accordance with the list of requirements in Annex 1; <input checked="" type="checkbox"/> Valid Certificate of Incorporation/ Business Registration, or a license to practice of rehabilitation, renovation, civil work, or similar. <input checked="" type="checkbox"/> Company Profile, which should not exceed fifteen (15) pages, included printed brochures and product <u>catalogues</u> relevant to the goods being procured. <input checked="" type="checkbox"/> List of qualified and specialized labor and engineers work in the company and will be accountable during the implanting of the project. <input checked="" type="checkbox"/> Documented timetable for implementing works and delivered goods meets the required execution period. <input checked="" type="checkbox"/> List of similar contracts executed by the bidder, with name of clients, value of contracts, and date of the contracting. <input checked="" type="checkbox"/> Warranty statement for all implemented works for <u>one year</u> , with availability to any technical Support with maintenance/repair if needed. <input checked="" type="checkbox"/> Written Self-Declaration of not being included in the UN Security Council 1267/1989 list, UN Procurement Division List or other UN Ineligibility List;
Period of Validity of Quotes starting the Submission Date	<input checked="" type="checkbox"/> 60 days In exceptional circumstances, UNDP may request the Vendor to extend the validity of the Quotation beyond what has been initially indicated in this RFQ. The Proposal shall then confirm the extension in writing, without any modification whatsoever on the Quotation.
Mandatory Site Visit	Will be Conducted <b>a Mandatory Site Visit</b> Time: 10:00 AM Date : <b>Tuesday, May 21, 2019 at 10.00 am</b> Venue: Aleppo- National Museum The UNDP focal point for the arrangement of the Site Visit is: Name: Yasser Issa Mobile: 0941111285 Email: <a href="mailto:yasser.alissa@undp.org">yasser.alissa@undp.org</a> CC: <a href="mailto:Syria.procurement@undp.org">Syria.procurement@undp.org</a>
Partial Quotes	<input checked="" type="checkbox"/> not allowed

Payment Terms	<input checked="" type="checkbox"/> 100% upon complete delivery of the goods.
Liquidated Damages	<input checked="" type="checkbox"/> Will be imposed under the following conditions: Percentage of contract price per day of delay: 0.5% Max. no. of days of delay: 15 days After which UNDP may terminate the contract.
Evaluation Criteria	<input checked="" type="checkbox"/> Technical responsiveness/Full compliance to requirements and lowest price <input checked="" type="checkbox"/> Full acceptance of the PO/Contract General Terms and Conditions <input checked="" type="checkbox"/> Compliance to the requested number years of experience. <input checked="" type="checkbox"/> Compliance to the requested number of similar projects.
UNDP will award to:	<input checked="" type="checkbox"/> One Proposer Only
Type of Contract to be Signed	<input checked="" type="checkbox"/> contract for work.
Contract General Terms and Conditions	<input checked="" type="checkbox"/> General Terms and Conditions for contracts (goods and/or services)  Applicable Terms and Conditions are available at <a href="http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html">http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html</a>
Special conditions of Contract	<input checked="" type="checkbox"/> Cancellation of PO/Contract if the delivery/completion is delayed by 15 days
Conditions for Release of Payment	<input checked="" type="checkbox"/> Written Acceptance of Goods based on full compliance with RFQ requirements
Annexes to this RFQ	<input checked="" type="checkbox"/> Specifications of the Goods Required (Annex 1) <input checked="" type="checkbox"/> Form for Submission of Quotation (Annex 2) <input checked="" type="checkbox"/> General Terms and Conditions / Special Conditions: <a href="http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html">http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html</a> <input checked="" type="checkbox"/> Others Vendor Form (annex 4)  Non-acceptance of the terms of the General Terms and Conditions (GTC) shall be grounds for disqualification from this procurement process.

<p>Contact Person for Inquiries (Written inquiries only)</p>	<p><i>Walid Okla</i> <i>Procurement Associate</i> <a href="mailto:Walid.okla@undp.org">Walid.okla@undp.org</a> Any delay in UNDP's response shall be not used as a reason for extending the deadline for submission, unless UNDP determines that such an extension is necessary and communicates a new deadline to the Proposers.</p>
--	---

Goods offered shall be reviewed based on completeness and compliance of the quotation with the minimum specifications described above and any other annexes providing details of UNDP requirements.

The quotation that complies with all of the specifications, requirements and offers the lowest price, as well as all other evaluation criteria indicated, shall be selected. Any offer that does not meet the requirements shall be rejected.

Any discrepancy between the unit price and the total price (obtained by multiplying the unit price and quantity) shall be re-computed by UNDP. The unit price shall prevail and the total price shall be corrected. If the supplier does not accept the final price based on UNDP's re-computation and correction of errors, its quotation will be rejected.

After UNDP has identified the lowest price offer, UNDP reserves the right to award the contract based only on the prices of the goods in the event that the transportation cost (freight and insurance) is found to be higher than UNDP's own estimated cost if sourced from its own freight forwarder and insurance provider.

At any time during the validity of the quotation, no price variation due to escalation, inflation, fluctuation in exchange rates, or any other market factors shall be accepted by UNDP after it has received the quotation. At the time of award of Contract or Purchase Order, UNDP reserves the right to vary (increase or decrease) the quantity of services and/or goods, by up to a maximum twenty-five per cent (25%) of the total offer, without any change in the unit price or other terms and conditions.

Any Purchase Order that will be issued as a result of this RFQ shall be subject to the General Terms and Conditions attached hereto. The mere act of submission of a quotation implies that the vendor accepts without question the General Terms and Conditions of UNDP indicated above - <http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html>.

UNDP is not bound to accept any quotation, nor award a contract/Purchase Order, nor be responsible for any costs associated with a Supplier's preparation and submission of a quotation, regardless of the outcome or the manner of conducting the selection process.

Please be advised that UNDP's vendor protest procedure is intended to afford an opportunity to appeal for persons or firms not awarded a purchase order or contract in a competitive procurement process. **In the event that** you believe you have not been fairly treated, you can find detailed information about vendor protest procedures in the following link:

<http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/procurement/protestandsanctions/>

**UNDP encourages every prospective Vendor to** avoid and prevent conflicts of interest, by disclosing to UNDP if you, or any of your affiliates or personnel, were involved in the preparation of the requirements, design, specifications, cost estimates, and other information used in this RFQ.

UNDP implements a zero tolerance on fraud and other proscribed practices, and is committed to identifying and addressing all such acts and practices against UNDP, as well as third parties involved in UNDP activities. UNDP expects its suppliers to adhere to the UN Supplier Code of Conduct found in this link : [http://www.un.org/depts/ptd/pdf/conduct\\_english.pdf](http://www.un.org/depts/ptd/pdf/conduct_english.pdf)

**Thank you and we look forward to receiving your quotation.**

**Sincerely yours,**  
*Hanan Al Ali*  
*Head of procurement*  
May 14, 2019



**The Technical Conditions and Works required for executing maintenance works at the National Museum–Aleppo (Roof Insulating)**

**المواصفات والشروط الفنية لأعمال عزل سطح البهو الرئيسي في مبنى المتحف الوطني بحلب**

**1 - أعمال فك وإعادة تركيب كابلات على المحيط الخارجي لسطح المتحف:**

- يتم فك الكابلات على محيط السطح الخارجي للمتحف وعلى المساحة التي سيتم عزلها وتتضمن الأعمال.
- يتم فك الكابلات والعلب على المحيط الخارجي من المتحف من الجهة الشمالية والغربية والجنوبية ورفعها وتثبيتها في مكان مرتفع عن أماكن تنفيذ العزل البيتوميني.
- ويتم إعادة تركيب الكابلات بشكل كامل ونهائي في المكان المناسب وفق توجيهات جهاز الإشراف، وذلك بواسطة كلبسات مناسبة لقطر الكابلات والتيب مع الحفاظ على مسافة التثبيت بحيث لا تزيد عن المتر الواحد، وإعادة علب التوزيع إلى ماكانت عليه.
- يقع على عاتق المنفذ الأضرار التي تلحق بالكابلات و التيب والعلب أثناء تنفيذ الأعمال.
- مع الحفاظ على الكابلات المغذية للكاميرات وأي ضرر يتحملة المنفذ.
- يتم انجاز العمل بالشكل الأفضل وفق أفضل شروط المهنة.
- يقدم السعر على أساس المتر الطولي الواحد ويشمل السعر (أجور فك- أجور تركيب- اكسسوارات- الأرباح والهوالك وكل ما يلزم لإتمام العمل على أكمل وجه)

**2- أعمال إزالة الإشغالات وتمديدات الميكانيك التالفة مع الترحيل:**

- على المتعهد فك وإزالة وترحيل الإشغالات وتمديدات التكييف التالفة والغير صالحة من سطح مبنى المتحف وترحيلها خارج الموقع وفق توجيهات جهاز الإشراف.
- يتم العمل وفق تقرير لجنة إتلاف فنية من مديرية آثار ومتاحف حلب تشكل لهذا الغرض.
- يتم فك الأجزاء التي تحتاج ذلك بشكل فني دقيق دون الإضرار بأجهزة التحويل الموجودة.
- يتم العمل دون الإضرار بالعزل الإكرليك الموجود سابقاً في الجزء الشرقي و الشمالي من سطح المتحف، ويتم استخدام عربات بعجلات مطاطية في حال لزوم ذلك.
- تجمع النواتج وترحل خارج الموقع بشكل يومي.
- يقدم السعر مقطوعاً ويشمل (أجور يد عاملة للفك و التجميع والنقل- أجور النقل للترحيل - الأرباح والهوالك وكل ما يلزم لإتمام العمل على أكمل وجه)

**3- أعمال بناء تياخات لمحيط أجهزة التحويل:**

- على المتعهد تقديم وتنفيذ تياخات على محيط أجهزة التحويل في سطح المتحف ليتم تحقيق النفاذ رول البيتومين عليها.
- يتم العمل وفق أفضل شروط المهنة ووفق توجيهات جهاز الإشراف.
- يتم بناء التياخات من البلوك الاسمنتي سمك /15/ سم على سقفة واحدة وتركيبها باستخدام المونة الإسمنتية عيار 250 ويتم تنفيذ زريقة بيضاء من ثلاث طبقات وفق أفضل شروط المهنة.
- يتم رش الماء بعد كل مرحلة من مراحل العمل وفق أفضل شروط المهنة.
- يتم تنظيف المكان بشكل جيد بعد الإنتهاء من العمل.
- يقدم السعر على أساس المتر الطولي ويشمل السعر (ثمن مواد بلوك مليء و اسمنت ورمل وكافة المواد اللازمة واصلة للورشة- أجور يد عاملة لكل مراحل العمل- الأرباح والهوالك وكل ما يلزم لإتمام العمل على أكمل وجه)

**4- أعمال تقديم وتركيب منجور معدني لصيانة هيكل سقف التجهيزات الميكانيكية:**

- على المتعهد تقديم وتركيب منجور معدني لصيانة الإطارات الحديدية التي تعرضت للتخريب في هيكل سقف التجهيزات الميكانيكية في سطح المتحف.

- تؤخذ القياسات على الواقع وتنفذ الإطارات وتثبت في مكانها بشكل فني متقن وفق أفضل شروط المهنة وبما يلاءم تركيب سقف الصاج المعدني.
- يقوم المتعهد بتفصيل القضبان المعدنية من الحديد الجيد وفق أفضل شروط المهنة.
- يلتزم المتعهد بتغطية أي عيوب ناتجة عن لحام الهيكل في موقع التركيب ليتم تحضير المنجور المعدني للدهان.
- يتم استلام أعمال المنجور المعدني قبل التركيب بوزنه ثم يتم استلامه بعد التركيب ليتم التحقق من التركيب الجيد و المتين.
- يقدم السعر على أساس الكغ و يشمل (ثمن حديد واصل للموقع-ثمن مواد وبراغي للتثبيت- أجور يد عاملة لتصنيع الحديد- أجور يد عاملة للتركيب و التثبيت- والأرباح والهوالك وكل ما يلزم لإتمام العمل على أكمل وجه)

#### **5- أعمال تقديم وتنفيذ دهان للمنجور المعدني في السطح:**

- يقوم المتعهد بتنفيذ أعمال الدهان للمنجور المعدني لهيكل سقف التجهيزات الميكانيكية في سطح المتحف وفي الأماكن التي يحددها جهاز الإشراف.
- يتم تنظيف السطوح ثم إجراء عملية الحف لإزالة طبقة الدهان السابقة ومنع النتوءات وإعطاء السطح خشونة مناسبة.
- ثم يدهن بطبقة من الزيرقون على وجهين بحيث يملأ كافة الفراغات.
- ثم يدهن بدهان زيتي نوع أول وطني ممتاز (لون أسود أو وفق توجيهات جهاز الإشراف) على ثلاث وجوه حتى تتم التغطية بشكل كامل.
- يقدم السعر على أساس المتر المربع ويشمل (ثمن المواد اللازمة للدهان والحف واصله للورشة- قيمة زيرقون- أجور يد عاملة - أجور سقائل- والأرباح والهوالك وكل ما يلزم لإتمام العمل على أكمل وجه)

#### **6- أعمال تقديم وتركيب صاج معدني لتغطية سقف التجهيزات الميكانيكية مع مطرية محيطة:**

- على المتعهد تقديم وتركيب صاج معدني لتغطية سقف التجهيزات الميكانيكية مع مطرية محيطة وفق ما يلي:
- سماكة الصاج /4/ ديزيم ذو شكل انحناءات موديل (انحناءات أمريكية) أو وفق توجيهات جهاز الإشراف
- يتم عمل مطرية محيطة بالتسقيف بما يؤمن جريان ماء المطر، وتحقق الميول المناسبة.
- تقدم عينات من الصاج لجهاز الإشراف للموافقة عليها.
- ينفذ السقف بشكل يحقق بروز عن محيط التجهيزات بمسافة متر من كل جهة ليؤمن تصريف المياه بالشكل الأمثل.
- يتم العمل وفق أفضل شروط المهنة ووفق توجيهات جهاز الإشراف.
- يقدم السعر على أساس المتر المربع ويشمل السعر (ثمن صاج واصل للمكان مع الصاج اللازم للمطرية- أجور يد عاملة لكل مراحل العمل- الأرباح والهوالك وكل ما يلزم لإتمام العمل على أكمل وجه)

#### **7- أعمال تقديم وتركيب بالوعات مطرية كروية على السطح**

- على المتعهد تقديم وتركيب بالوعات مطرية على سطح المبنى وفي الأماكن التي يحددها جهاز الإشراف.
- تكون البالوعة مزودة بمصفاة نصف كروية مثقبة من النحاس الكرومي (ملبس بالكروم) تسمح بمرور المياه دون الحشائش أو الحصى أو الأوساخ العالقة على السطح الأخير، وتؤخذ موافقة جهاز الإشراف عن العينة المقدمة قبل التركيب
- يتم تأمين العزل الكامل حول البالوعة بالمونة الإسمنتية (اسمنت وماء) وصلها بالنازل مباشرة.
- يتوجب عند تركيب البالوعة العناية التامة بان تكون شفة البالوعة المطرية على مستوى أرضية السطح.
- يتم العمل وفق أفضل شروط المهنة ووفق توجيهات جهاز الإشراف، ويتم الإستلام بالتجريب.
- يتم العمل بما يتناسب مع بند تركيب اكسسوار سيفون مطاطي في الأماكن التي يتم فيها تنفيذ عزل بيتوميني، وتقدم البلوعة بما يتناسب مع الاكسسوار المطاطي المقدم في البند/8/.
- يقدر السعر على أساس العدد المنفذ ويشمل السعر (ثمن البالوعة - أجور التركيب والوصل مع النازل- الأرباح والهوالك وكل ما يلزم لإتمام العمل على أكمل وجه)

#### 8- أعمال تقديم وتركيب اكسسوار سيفون مطاطي لعزل البيتومين

- على المتعهد تقديم وتركيب اكسسوار سيفون مطاطي مناسب لعزل البيتومين، يركب على السيفون في الأماكن التي ينفذ فيها عزل الروول البيتوميني ووفق توجيهات جهاز الإشراف.
- يتم العمل وفق أفضل شروط المهنة وبما يحقق التصريف الجيد.
- يتم الاستلام بالتجريب.
- يقدر السعر على أساس العدد المنفذ ويشمل السعر (ثمن اكسسوار سيفون مطاطي واصلة للورشة- أجور يد عاملة خبيرة - الأرباح والهوالك وكل ما يلزم لإتمام العمل على أكمل وجه)

#### 9- أعمال جلي أرضية السطح قبل العزل مع روية اسمنتية:

- على المتعهد جلي بلاط الأرضيات لسطح المتحف في الأجزاء الغربية و الجنوبية وفي الأماكن التي يحددها جهاز الإشراف، وذلك وفق المواصفات التالية:
- جلي البلاط بنمرة / 1 / وبعدها يشطف السطح وينظف من ناتج عملية الجلي دون الإضرار بالتصريف في السطح.
- ثم القيام بأعمال الروبة الاسمنتية (اسمنت- ماء - مادة SBR) حيث تستخدم روية اسمنتية بيضاء محسنة بمادة SBR بحيث يضاف /5/ لتر من مادة SBR لكل كيس من الاسمنت.
- وبعدها يشطف السطح وينظف من ناتج الترويب، دون الإضرار بالتصريف في السطح.
- الأماكن التي لا يمكن لدسك الجلاية أن يصلها (الزوايا الميتة والمناطق الضيقة) يتم جليها باستخدام آلة الجليخ.
- يتم تجميع نواتج الجلي ضمن أكياس نابلون تمهيداً لترحيلها في هذا البند.
- يقدم السعر على أساس المتر المربع ويشمل (ثمن مواد وعدد وأدوات التنفيذ واصلة لمكان التنفيذ- أجور يد عاملة - أجور تجميع نواتج الجلي مع الترحيل- الأرباح والهوالك وكل ما يلزم لإتمام العمل على أكمل وجه)

#### 10- أعمال تقديم وتركيب عزل رول بيتومين مبخص سماكة /4/ملم مع تنفيذ طبقة الأساس

- على المتعهد تقديم وتركيب طبقة عزل الرطوبة من رول البيتومين المبخص مع تنفيذ طبقة الأساس وذلك في الجزء الغربي و الجنوبي من سطح مبنى المتحف، ووفق الشروط و المواصفات التالية:
- قبل البدء بالتنفيذ يقدم المتعهد نشرات فنية عن المادة ليتم الموافقة عليها من قبل جهاز الإشراف وذلك بما يتوافق مع المواصفات التالية:

#### أولاً: مواصفات الأساس البيتوميني وطريقة تنفيذه:

- وهي عبارة عن مادة بيتومينية ذات أساس نفطي من الأنواع الأوربية الغربية حصراً، تُطبق على السطح المراد عزله بمعدل 300 غ/م<sup>2</sup> قبل البدء بأعمال تنفيذ الروول البيتوميني (المادة متوافقة مع متطلبات الكود (ASTMD41).
- يتميز بمقاومة عالية ضد الماء والمواد الكيميائية والأبخرة والقلويات كما أنها تحقق سطح مقاوم للبكتريا والفطريات
- الخصائص الكيميائية للمادة :

اللون :	أسود
الكثافة :	1.2 كغ/لتر
اللزوجة :	Z1 حسب النورم ASTM 1131
قوة الالتصاق	جيدة جداً
السمية	غير سامة
محتوى المادة الصلبة :	84 %
زمن الجفاف :	من 3-8 ساعات .
المذيب	ذو أساس نفطي بنسبة 30% .
تغطية المادة	6-8 م <sup>2</sup> للتر الواحد

- طريقة التنفيذ: تمهيداً لتركيب رولات العازل المائي يتم تنفيذ طبقة من الأساس البيتوميني الموصوف أعلاه على كامل السطح ورفعها على النواوين المحيطية مسافة 20 سم بما يتناسب مع الواقع والانتظار فترة الجفاف اللازمة من 3 إلى 8 ساعات .

- يجب أن تُوضع الكالونات في مكان بارد وجاف.
- يتم العمل وفق أفضل شروط المهنة وببدا عاملة خبيرة.

#### ثانياً: مواصفات الرول البيتوميني وطريقة تنفيذه:

- يتم استخدام الرول البيتوميني سماكة 4 مم والمعدل ببوليمر الـ SBS والملح بالبولىستر باتجاهين وهو بوزن 180 غ/م<sup>2</sup> ومزود بطبقة من البحص على الوجه العلوي للرول ليقاوم أثر الأشعة فوق البنفسجية، كما يجب أن يكون الرول مزود بغشاء رقيق من البلاستيك بوزن 20 غ/م<sup>2</sup> يمنع الالتصاق.
- يجب أن تكون المواد المستخدمة مصنعة في أحد المعامل الأوروبية الغربية حصراً وبما لا يقل عن المواصفات التالية :

الخاصية	الوحدة	القيمة
الوزن لوحدة المساحة	كغ/م <sup>2</sup>	4.5 – 5
السماكة	مم	4
الكتامة بعد تعريض العينة لتجربة التقادم		نجاح الاختبار
مقاومة القص في الجزء المترابك بالاتجاه الرأسي	نيوتن/50 مم	لا تقل عن 600
مقاومة القص في الجزء المترابك بالاتجاه الجانبي	نيوتن/50 مم	لا تقل عن 400
مقاومة الشد الطولية العظمى	نيوتن/50 مم	لا تقل عن 700
مقاومة الشد العرضية العظمى	نيوتن/50 مم	لا تقل عن 500
مقاومة الحمولات الثابتة	كغ	15
الاستطالة حتى الانقطاع بالاتجاه الطولي	%	40
الاستطالة حتى الانقطاع بالاتجاه العرضي	%	45
مقاومة التمزق بالاتجاه الطولي	نيوتن	180
مقاومة التمزق بالاتجاه العرضي	نيوتن	230
المرونة في درجات الحرارة المنخفضة	درجة مئوية	-15
تدفق المقاومة في درجات الحرارة المرتفعة	درجة مئوية	90
التصاق طبقة البحص على الوجه العلوي	%	أقل من ثلاثين
نافذية بخار الماء		غير نافذة بتاتاً

- يتم تنفيذ العزل في درجة حرارة ما بين 5 إلى 43 درجة مئوية ويجب تحقيق الشروط التالية قبل البدء بأعمال العزل:
  - جفاف السطوح الإسمنتية المراد عزلها.
  - عدم تلوث الأسطح بأي من المواد الكيماوية (شحوم او زيوت)
  - التأكد من صلاحية مواد العزل وإحكام إغلاقها.
  - يتقدم المتعهد بنموذج عن المادة التي سيقوم باستعمالها ونشرات عن مكوناتها وطريقة استعمالها وللإدارة أن تطلب من المتعهد القيام بالتجارب اللازمة للتأكد من فعاليتها.
- يتم تركيب الرولات على السطح بواسطة اللحام باستخدام لهب الموقد ويجب الحرص على عدم تسخين رولات العازل المائي أكثر من اللازم لتجنب تصلب البيتومين وفقدانه جزء من مرونته.
- يراعى تحقيق تراكبات طولية بين الرولات لا تقل عن 10سم وعرضية لا تقل عن 15سم
- يفضل تنفيذ عملية تثبيت ميكانيكي للرول باستخدام براغي ورنديلات على طول خط التراكب بتباعدات 1م وبحيث يكون التثبيت الميكانيكي للرول الأول مغطى بالرول المجاور، مع منع تركيب أي عناصر تؤدي الى ثقب الرول.
- تنفيذ نغلة ثانية للرول البيتوميني المبحص تتراكب مع الطبقة الأفقية بمسافة 10سم وترتفع على التصاوين المحيطة لمسافة تتراوح بين 15 -20سم وفق ارتفاع التصوينة، ويجب الانتباه الى تحقيق التراكب مع اتجاه الميول بحيث لا يؤدي سيلان الماء الى حدوث تسرب أو تجمع في مناطق التراكب.
- يتم إيصال رول العزل الى فتحات المصارف إن وجدت ويترك جزء من الرول حراً ليدخل في المصرف عند تركيبه بحيث تكون هذه الفتحات ملتحمة مع الرول بشكل مناسب يساعد على تصريف المياه وعدم تجميعها، مع مراعاة بند تركيب اكسسوار سيفون مطاطي.
- يتم العمل وفق أفضل شروط المهنة وببدا عاملة خبيرة.

- على المتعهد اتخاذ كافة التدابير لحماية المنشأة من خطر الحريق أثناء تنفيذ طبقات العزل ووضع أجهزة الإطفاء واستخدام أيدي عاملة ماهرة.
- يعطى السعر بالمتري المربع المنفذ فعلياً كمساحة ظاهرة.
- يقدم السعر على أساس المتري المربع ويشمل (ثمن رول بيتومين حسب دفتر الشروط و المواصفات الفنية - ثمن أساس بيتوميني حسب دفتر الشروط و المواصفات الفنية - أجور يد عاملة خبيرة مختصة حسب دفتر الشروط و المواصفات الفنية - أجور أدوات وعدد وغاز لزوم التنفيذ - أجور نقل - أجور اليد العاملة - الأرباح والهوالك وكل ما يلزم لإتمام العمل على أكمل وجه)

#### **11- تقديم وتنفيذ مسطرة معدنية مع الاكسسوارات اللازمة**

- على المتعهد تقديم وتنفيذ مسطرة معدنية مع الاكسسوارات اللازمة يتم تنفيذها وفق مايلي:
- بعد الانتهاء من مد الرولات وتثبيتها يتم معالجة نهايات رولات العزل بتركيب مسطرة معدنية من الألمنيوم بعرض 7سم وسماكة لا تقل عن 0.8 مم وإملاء الفراغ من الأعلى باستخدام معجونة مرنة من البولي يوريثان بسماكة مناسبة، وذلك على كامل الأجزاء اللازمة ومحيط مكان العزل و التياخات ووفق أفضل شروط المهنة بيد عاملة خبيرة.
- مادة البولي يوريثان من أجود الأنواع الموجودة في الأسواق، يقدم متعهد العمل تقديم نشرات فنية ليتم اختيار المادة من قبل جهاز الإشراف.
- يقدم السعر على أساس المتري الطولي المنفذ فعلياً ويشمل (ثمن مسطرة معدنية مع الاكسسوارات اللازمة واصلة للورشة- ثمن معجونة البولي يوريثان- أجور يد عاملة خبيرة مع أجور الأدوات والعدد- الأرباح والهوالك وكل ما يلزم لإتمام العمل على أكمل وجه)

#### **الشروط والأحكام الخاصة لأعمال عزل سطح البهو الرئيسي في مبنى المتحف الوطني بحلب :**

1. يشترط على العارض المتقدم أن يكون مهندساً مسجلاً بنقابة المهندسين وممارساً للمهنة، أو مقبول وعلى العارض تقديم وثيقة تثبت ذلك من نقابة المهندسين والجهات المعنية.
2. يشترط على العارض ان يكون لديه خبرة خمس سنوات على الأقل في مشاريع مشابهة، وعلى المتقدم للمشروع أن يكون قد نفذ أعمال ترميم مشابهه للأعمال المطلوبة بعدد عقود لا تقل عن (ثلاث عقود).
3. مدة التنفيذ 60 يوم من تاريخ المباشرة وتسليم موقع العمل.
4. يقدم العارض الناجح عند توقيع العقد كفالة تأمينات نهائية لضمان حسن التنفيذ بقيمة 10 % من القيمة الإجمالية للعقد صالحة لمدة سنة لتغطية فترة الضمان.
5. يتم خصم 0.5 % من قيمة العقد عن كل يوم تأخير على أن لا تتجاوز مدة التأخير أكثر من 15 يوم.
6. كافة أعمال التأهيل الواردة في هذا العقد تتم تحت رقابة ومتابعة جهاز إشرافي من الجهة المستفيدة إضافة إلى كادر المشروع المعين عن طريق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.
7. يجوز تقديم العروض بالدولار الأمريكي على أن يتم الصرف للعروض التي تقدم بالدولار الأمريكي باليرة السورية على سعر صرف الأمم المتحدة المعتمد بتاريخ تقديم الفاتورة.
8. الالتزام بشروط ومعايير تشغيل العمال حسب قانون العمل السوري ومعايير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي من حيث العمر والخبرة ودرجة الحاجة للعمل وكذلك ان يتم تشغيل عدد كافي من العمال (لا يقل عن 25 فرصة عمل).
9. المنظمة غير مسؤولة عن زيادة الأسعار بعد إرساء العقد وعلى العارض تنفيذ الأعمال بالأسعار التي تم التقدّم بموجبها على المناقصة ولغاية انتهاء مدة تنفيذ المشروع.
10. التقيد بالشروط المتعلقة بتنفيذ الأعمال المذكورة أعلاه وفق معايير الجودة القياسية ومواصفات الجهات المعتمدة بهذا المجال ودفتر الشروط والمواصفات الفنية الخاص بهذا العقد والملحقة به.

11. مدة ضمان أعمال المشروع سنة واحدة بعد تنظيم محضر التنفيذ النهائي يكون العارض خلالها ملزم بتقديم الصيانة الكاملة لأي خلل طارئ ناتج عن سوء التنفيذ.
12. يتم حساب كشف الأعمال المنفذة وفق الأعمال الفعلية والمنجزة ويوقع على الكشوف المهندس المشرف من كادر المشروع والمشرفين من الجهة المستفيدة ويتم الصرف وفق ذلك وبالسعر المقدم بالعرض وحسب الكميات المقررة والمنفذة .
13. العارض مسؤول عن التنسيق مع الجهة المستفيدة لأخذ كافة الموافقات.
14. العارض مسؤول عن تنفيذ الصيانة ومعالجة أي خطأ طارئ، كما يتحمل العارض المسؤولية الكاملة على كل ضرر يقع على العمال خلال فترة المشروع.
15. على العارض استخدام مواد وفق ما هو مذكور بالكشف، ويعد الكادر الإداري للمشروع مسؤول بشكل مباشر عن تدقيق جودة المواد المستخدمة ومدى كفاءتها وعن جودة العمل الهندسي المنفذ.
16. يتم تنظيم محضر إنجاز عمل بالأعمال التي تم إنجازها بالوقت المستحق لرفع كل فاتورة , كما يتم تنظيم محضر تنفيذ عمل نهائي بنهاية مدة المشروع , يتم فيه ذكر ما تم تحقيقه والنتائج التي توصل لها المشروع.
17. يتم تصديق محاضر الاستلام وإنجاز الأعمال من لجنة الاشراف ومديرية الآثار والمتاحف.
18. لا يتم صرف قيمة البند من العقد في حال عدم مطابقته مع الشروط المحددة.
19. يلتزم المتعهد بتأمين كل ما يلزم من اشارات دلالة عادية وفوسفورية و مضيئة لتأمين اماكن التنفيذ و تأمين حركة المرور للأشخاص و الآليات و كل ما يلزم بشكل آمن دون وقوع أي حوادث أو اضرار بالمشروع أو الأشخاص أو الآليات.
20. على العارض معاينة موقع العمل ومطابقة الأعمال المطلوبة وفق المذكور في جدول وكشف الأعمال المبين أعلاه مع احتياجات العمل ورأي الجهة المشرفة على المشروع وعليه أن يقدم عرضه بناءً على ذلك.
21. يتم تقديم العرض بناءً على زيارة ميدانية للموقع ولن يتم قبول العروض التي لم يشارك مقدمها بالزيارة الميدانية.
22. على العارض الذي أرسى عليه المشروع ( العارض المرشح للتعاقد ) سواء كان مقاولاً أم مهندساً أن يقوم بتسمية مهندس مقيم في الموقع خلال مدة تنفيذ الأعمال ( اختصاص مدني أو معماري أو ميكانيكي أو كهربائي ) من نفس الاختصاص المطلوب حسب البرنامج الزمني المعد للمشروع حيث يعين مهندس مقيم لمختلف الاختصاصات حسب مدة التنفيذ الجزئي سواء كهرباء أو مدني حيث تحدد المدة حسب البرنامج الزمني المقدم من قبل المتعهد، حسب طبيعة المشروع ( المهندس المقيم عبارة عن مهندس يحمل شهادة الهندسة ولا يشترط أن تكون التسمية عن طريق نقابة المهندسين ) حيث يقوم المتعهد قبل البدء بتنفيذ الأعمال بتسمية المهندس المقيم وتعلم به المديرية العامة عن طريق الدائرة العائدة لها المشروع مهوراً هذا الكتاب بتوقيع جهاز الاشراف وأمين المتحف الرئيسي والتطوير والتأهيل العرض المتحفي ومدير الآثار بلطب وبحث لا يتم تسليم الموقع إلا بعد التأكد من تسمية المهندس المقيم.
23. يجب على المتعهد تقديم برنامج زمني مععلن لتنفيذ الأعمال خلال مده / 8 / أيام من تسليم المتعهد موقع العمل من قبل دائرة الآثار العائد لها المشروع بحيث يتم إيقاف المتعهد عن العمل بعد هذا الأسبوع في حال عدم تقديمه البرنامج الزمني ولا تعتبر مدة هذا الإيقاف مبررة مهما طال.
24. يتم الموافقة على كل مرحلة من مراحل العمل أصولاً من جهاز الإشراف ولا يقبل أي عمل مالم تأخذ موافقة الإشراف عليه.
25. يقع على عاتق المتعهد مسؤولية أي خطر ينتج أو ممكن أن يحدث أثناء التنفيذ.
26. على المتعهد تسليم الموقع نظيفاً وخالياً من أية مخلفات أو إشغالات بعد انتهاء الأعمال.
27. على المتعهد تقديم صور رقمية ( على نفقته ) مطبوعة على دفتر مجلد يحتوي على / 50 صورة / ورقة قياس A4 صورتين فقط تشغلان كل الورقة تبين مراحل العمل (قبل وأثناء وبعد التأهيل ) ولا يسمح الانتقال من مرحلة إلى أخرى إلا بعد تسليم الصور إلى جهاز الإشراف كل مرحلة على حدا حيث ترفض الصور غير المؤدية للغرض ويعاد تصويرها من جديد على نفقته إضافة إلى تقديم

جميع الصور على قرص ليزري وفي حال عدم التزام المتعهد بما ورد يترتب عليه غرامة مالية مقدارها مئة ألف ليرة سورية مع نفس الكمية من الصور.

28. يحق للإشراف تعديل النماذج وما يراه مناسباً من مواصفات فنية بعلم المديرية أو المديرية العامة.
29. يقع على عاتق المتعهد تأمين كافة أدوات ومستلزمات العمل ونقل المخلفات خارج حدود المدينة وتنظيف الموقع جيداً.
30. على المتعهد ترحيل كافة مخلفات المواد القديمة التالفة خارج المتحف على أن يتم تشكيل لجنة إتلاف أصولاً.
31. على المتعهد مراعاة حماية العزل الإكرليكي في الأجزاء الشمالية و الشرقية من المتحف وعند الحاجة يتم نقل المواد والعدد باستخدام عربات ذات عجلات مطاطية.
32. على المتعهد مراعاة أجهزة التحويل في سطح المتحف وعدم إلحاق الضرر بها.
33. يتحمل المتعهد جميع الأضرار التي قد تلحق بنظام كاميرات المراقبة للمتحف الوطني والمديرية أثناء تنفيذ الأعمال العقدية ويتم وضع النظام بالخدمة على نفقته الخاصة.
34. مالم يرد ذكره أعلاه تطبق عليه دفتر الشروط العامة وتعليمات المديرية والمديرية العامة للآثار.

## Annex. 2

### FORM FOR SUBMITTING SUPPLIER'S QUOTATION

(This Form must be submitted only using the Supplier's Official Letterhead/Stationery)

We, the undersigned, hereby accept in full the UNDP General Terms and Conditions, and hereby offer to supply the items listed below in conformity with the specification and requirements of UNDP as per RFQ Reference No.: **UNDP-SYR-RFQ-040-19**

#### TABLE 1: Offer to Supply Goods Compliant with Technical Specifications and Requirements:

The financial offer shall include the charges of the vehicles, fuel and driver in addition to the cost of lubricants, spare parts, periodic maintenance and any other expenses.

No.	Description/Specification of Goods and works	Unit	Quantity	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item
1	أعمال فك وإعادة تركيب كابلات على المحيط الخارجي لسطح المتحف	م.ط	1100	60 يوم		
2	أعمال إزالة الإشغالات و تمديدات الميكانيك التالفة مع الترحيل	مقطوعاً	1			
3	أعمال بناء تياخات لمحيط أجهزة التحويل	م.ط	60			
4	أعمال تقديم وتركيب منجور معدني لصيانة هيكل سقف التجهيزات الميكانيكية	كغ	100			
5	أعمال تقديم وتنفيذ دهان للمنجور المعدني في السطح	م2	200			
6	أعمال تقديم وتركيب صاج معدني لتغطية سقف التجهيزات الميكانيكية مع مطرية محيطة	م2	185			
7	أعمال تقديم وتركيب بالوعات مطرية كروية على السطح	عدد	24			
8	أعمال تقديم وتركيب اكسسوار سيفون مطاطي لعزل البيتومين	عدد	11			
9	أعمال جلي أرضية السطح قبل العزل مع روية اسمنتية	م2	1600			
10	أعمال تقديم وتركيب عزل رول بيتومين مبخص سماكة 4/ملم مع تنفيذ طبقة الأساس	م2	1600			
11	تقديم وتنفيذ مسطرة معدنية مع الاكسسوارات اللازمة	م.ط	375			
	<b>Total Prices of Goods</b>					
	<b>Add: Cost of Transportation</b>					
	<b>Add: Cost of Insurance</b>					
	<b>Add: Other Charges (pls. specify)</b>					
	<b>Total Final and All-Inclusive Price Quotation</b>					

**TABLE 2: Offer to Comply with Other Conditions and Related Requirements:**

Other Information pertaining to our Quotation are as follows :	Your Responses		
	<i>Yes, we will comply</i>	<i>No, we cannot comply</i>	<i>If you cannot comply, pls. indicate counter proposal</i>
الالتزام بمدة التنفيذ 60 يوم من تاريخ المباشرة وتسليم موقع العمل Delivery Lead Time within 60 days			
بلد المنشأ للمواد العازلة المقدمة Country/ies Of Origin			
الالتزام بفترة الضمان المطلوبة سنة عن كامل الاعمال المنفذة، Warranty and After-Sales Requirements: one year for all works, with availability to any technical Support with maintenance/repair if needed.			
الالتزام بمدة صلاحية العرض 60 يوماً Validity of Quotation for 60 days			
الالتزام بجميع فقرات الشروط العامة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي All Provisions of the UNDP General Terms and Conditions			
الالتزام بدفتر الشروط الفنية والمواصفات العامة والكميات المطلوبة All Provisions of the technical specifications and BoQ			

All other information that we have not provided automatically implies our full compliance with the requirements, terms and conditions of the RFQ.

[Name and Signature of the Supplier's Authorized Person]

[Designation]

[Date]

**Annex. 3**

**Vendor Form**

SECTION 1 (For Internal Use only)		UN INFORMATION	
Requesting Person:		Date:	Atlas Vendor No:
First Name / Last Name/Extension			UN Index No:
VENDOR TYPE: <input type="checkbox"/> Staff <input type="checkbox"/> ISSA <input type="checkbox"/> Service Contract <input type="checkbox"/> Meeting Participant <input type="checkbox"/> NGO <input type="checkbox"/> Supplier <input type="checkbox"/> Other			
VENDOR APPROVER SIGNATURE: _____		DATE: _____	

Complete either Section 2 or Section 3 (not both)

SECTION 2 PERSON INFORMATION (FOR INDIVIDUALS ONLY)			
<i>Last Name</i>		<i>First Name</i>	<i>Middle Name</i>
Nationality	Date of Birth	Place of Birth	Sex: Male <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/>
Address			
City,	State/Province/County	Postal Code (ZIP)	Country
E-mail Address	Telephone Number	Fax Number	

SECTION 3 SUPPLIER INFORMATION (FOR COMPANIES ONLY)			
Company Name:		Parent Company Name (if applicable)	Web Site URL: (if applicable)
Street Address			
City	State/Province/County	Postal Code	Country
<b>Contact Person (MAIN ADDRESS)</b>		<b>Telephone</b>	<b>Fax</b>
Name:			
Title:			

SECTION 4 BENEFICIARY BANKING INFORMATION			
Bank Name			
Bank ID:	<u>For US banks only use whether: (9 digits)</u>	<b>SWIFT code 8 or 11 characters (required for overboard payments)</b>	
	ACH <input type="checkbox"/> Fed wire <input type="checkbox"/>		
Branch ID: (for Canadian Banks only) 9 digits routing no.		Branch Name:	
Street Address:			
City	State/Province	Postal Code	Country

SECTION 5 BENEFICIARY BANK ACCOUNT DETAILS			
Account Name: (name as it appears on bank account)		Bank Account Currency <input type="checkbox"/> US\$ <input type="checkbox"/> Other (PLEASE INDICATE) _____	
Bank Account No. : (ENTER WITH NO PUNCTUATION,NO DOTS, DASHES OR SPACES)		Account Type: <input type="checkbox"/> Checking <input type="checkbox"/> Savings	
IBAN (European Banks)			
Transit Code ( 5 digit ) Canadian Banks		Sort Code (6 digits ) UK Banks	BSB code (6 digit) Australia Banks

<b>Bank Information for Intermediary/Correspondent Bank ( if applicable)</b>
--

Name of Bank :	Address of Bank :	
Bank Account No (of beneficiary bank with intermediary bank)	SWIFT Code:	FEDWIRE NO. ( US BANKS ONLY)

I, \_\_\_\_\_, in my capacity as \_\_\_\_\_, hereby authorize the agency to direct  
payments for goods and services to the above account.      Signature: \_\_\_\_\_